

## Sumario

Hable ONE - Guía para la resolución de problemas	1
El Hable One no funciona	1
El Hable One no se conecta: Problemas con el Bluetooth	1
Hable One está conectado, pero no responde o funciona incorrectamente	2
En raras ocasiones: La escritura funciona, pero la navegación no parece funcionar	3
Desbloquear el teléfono	3
Signos de puntuación y símbolos	4
Siri o el asistente Ok Google no funcionan	4

## Hable ONE - Guía para la resolución de problemas

Hola, probablemente esté leyendo esta guía porque tiene algún problema utilizando su Hable One. Antes de empezar a buscar soluciones para preguntas específicas, asegúrese de que su Hable One está configurado con los ajustes correctos. Casi todos los problemas se pueden resolver siguiendo los pasos que se indican a continuación.

### El Hable One no funciona

Comience por asegurarse de que el Hable One está cargado. Cuando lo encienda moviendo su interruptor hacia la derecha, el Hable One debería emitir dos vibraciones seguidas (y una tercera, si está emparejado al teléfono). Si no es así, cargue el Hable One con el cargador USB-C que se incluye en la caja.

### El Hable One no se conecta: Problemas con el Bluetooth

Paso 1: Asegúrese de que el Hable One está encendido y no está conectado a otro dispositivo. Sabrá que el Hable One está conectado a un dispositivo cuando emita una tercera vibración después de encenderlo. Si ha emparejado su Hable One a varios teléfonos y/o tabletas, y más de uno está cerca de su Hable One y con su Bluetooth activado, debe desactivar todos los Bluetooth excepto el del que desee conectar con su Hable One.

Paso 2: Este paso es necesario sólo si está seguro de que el Hable no está conectado a otros dispositivos. El Hable sólo vibrará una vez para indicar que se ha conectado con un dispositivo. Si no se ha conectado a ninguno, asegúrese de buscar el Hable One en la sección "otros dispositivos" del menú Bluetooth de su teléfono móvil. Si el Hable One no aparece, apague el Bluetooth del teléfono y el Hable One y vuelva a encenderlos.

Paso 3: Si ninguno de los pasos anteriores funciona, puede restablecer las conexiones Bluetooth del Hable One. Hágalo yendo al menú Hable. A continuación, mantenga pulsada la 'r' (de restablecer), (puntos 1, 2, 3 y 5). Hecho esto, siga las indicaciones de los pasos 1 y 2 de nuevo.

## Hable One está conectado, pero no responde o funciona incorrectamente

Paso 1: Asegúrese de que su Hable One está configurado con el sistema operativo correcto. Si está conectado a un iPhone o iPad, ponga el Hable One en modo iOS. Para ello, vaya al Menú Hable. Acceda al Menú Hable manteniendo pulsados los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6 hasta que sienta una vibración. A continuación, mantenga pulsado el punto 2, sentirá dos vibraciones. Si está conectado a un teléfono o tableta Android, ponga el Hable One en modo Android. Primero acceda de nuevo al Menú Hable. A continuación, mantenga pulsado el punto 1, sentirá 3 vibraciones.

Paso 2: Asegúrese de que su Hable One está configurado en el idioma correcto. Primero acceda al menú de Hable (mantenga pulsados los puntos 1, 2, 3, 4, 5 y 6, hasta que sienta una vibración). A continuación, configúrelo en el idioma correcto:

- A. Mantenga la 's' (puntos 2, 3 y 4) para el español (Spanish).
- B. Mantenga la "e" (puntos 1 y 5) para el inglés (English).
- C. Mantenga la 'd' (puntos 1, 4 y 5) para el holandés (Dutch).
- D. Mantenga la 'b' (puntos 1 y 2) para el Flamenco (Bélgica).
- E. Mantenga la "f" (puntos 1, 2 y 4) para el francés.
- F. Mantenga la 'g' (puntos 1, 2, 4 y 5) para el alemán (German).
- G. Mantenga la 'n' (puntos 1, 3, 4 y 5) para el danés (Danish).

Paso 3: Debe además asegurarse de que el idioma del teclado en pantalla de su iPhone coincida con el idioma de su Hable One. Para ello, abra un cuadro de edición, como por ejemplo, una nota nueva. Desde su Hable One, haga lo siguiente:

- A) Si tiene un iPhone, mantenga simultánea y muy brevemente los puntos 1, 5 y 6, hasta que vibre. Su teléfono le dirá la distribución de teclado de la pantalla que está activa, por ejemplo, dirá "español españa, modo de entrada actual". Repita la operación hasta que se active el idioma que desee y que concuerde con el del Hable One. Tenga cuidado de no mantener este comando más que lo necesario hasta que oiga el teclado que necesite, ya que si lo mantiene por más tiempo, cambiará a otra distribución de teclado.
- B) Si tiene un teléfono Android, mantenga simultánea y muy brevemente los puntos 1, 5 y 6, hasta que vibre. Su teléfono le dirá la distribución de teclado de su sistema operativo que está activa. Repita la operación hasta que se active el idioma que desee y que concuerde con el del Hable One. Tenga cuidado de no mantener este comando más que lo necesario hasta que oiga la distribución de teclado que necesite, ya que si lo mantiene por más tiempo, cambiará a otra distribución de teclado.
- C) Si tiene un iPhone, mantenga simultáneamente los puntos 1, 4 y 6, Voice Over le dirá teclado visible.

Paso 4: Puede invertir los puntos del teclado Braille. Esto intercambiará los puntos 1 y 4 por los puntos 3 y 6, de manera que los puntos 3 y 6, caerán en los dedos índices de las manos izquierda y derecha, y los puntos 1 y 4, caerán en los dedos anulares de las manos izquierda y derecha, respectivamente. Asegúrese de que los puntos se ajustan a su forma preferida de trabajar con el Hable. Para invertir los puntos, primero acceda al menú del Hable. A

continuación, mantenga pulsada la 'x' (puntos 1, 3, 4 y 6). Si quiere volver a la situación anterior, simplemente repita esta acción.

paso 5: Cuando utilice el Hable para usar VoiceOver, asegúrese de que la navegación rápida está activada. La navegación rápida se activa manteniendo pulsados los puntos 3, 4 y 6. Cada vez que entre en un campo de texto, la navegación rápida se desactivará automáticamente para que pueda realizar funciones de edición de texto. Cuando salga de un campo de texto, la navegación rápida se volverá a activar automáticamente. Sin embargo, si desea utilizar las funciones de navegación dentro de un campo de edición, puede hacerlo directamente activando la navegación rápida.

Paso 6: Está intentando conectarse al Hable One equivocado. Es posible que haya obtenido uno como demostración o haya probado el Hable One de otra persona. Si se ha conectado a otro Hable One, este Hable One estará guardado en 'Mis Dispositivos', dentro del ajuste de bluetooth de su teléfono móvil. Para asegurarse de que se está conectando al Hable One correcto, omita todos los 'Hable One' de 'Mis Dispositivos'. Después de omitirlos, el único Hable One que esté disponible (el correcto) será visible en 'Otros dispositivos'.

Nota 1: En los teléfonos android escuchará el mensaje olvidar mi dispositivo bluetooth, en vez de omitir el dispositivo.

Nota 2: en los teléfonos android encontrará su Hable en el apartado dispositivos conectados > otros dispositivos., en vez de en "mis dispositivos".

Recuerde que el Hable One puede conectarse con cualquier dispositivo mediante Bluetooth. Sin embargo, esto no significa que la navegación funcione con *cualquier* dispositivo. Por ejemplo, puede escribir con el Hable One en su ordenador, pero no puede navegar con su lector de pantalla.

### En raras ocasiones: La escritura funciona, pero la navegación no parece funcionar

En raras ocasiones, existe la posibilidad de que su Hable One no responda cuando pulse las teclas de función 7 y 8, pero sí en la escritura. Si este es el caso, podría ser que la configuración de su teclado externo sea incorrecta. Para asegurarse de que estos ajustes son correctos, en su teléfono móvil, haga lo siguiente:

A) Vaya a ajustes → accesibilidad → VoiceOver → escritura → teclas modificadoras, y compruebe que tanto Bloqueo de mayúsculas como Control + Opción están activados.

Activando este parámetro, podría solucionar el problema

B) Si el problema aún persiste, vaya a ajustes → accesibilidad → teclados → teclados físicos, y active la opción de acceso total mediante teclado.

## Desbloquear el teléfono

Para desbloquear el teléfono utilizando el Hable One es necesario introducir el código de desbloqueo. Sin embargo, recuerde que debe utilizar directamente el teléfono si quiere desbloquearlo con la huella o la identificación facial. Puede desbloquear su teléfono pulsando cualquier tecla del Hable One. A continuación, debe navegar hasta el campo donde pueda introducir su código. En algunos teléfonos, primero tendrá que mantener pulsada la "h" (home) (puntos 1, 2 y 5). A continuación, vaya al campo en el que puede introducir su código. Para ello, utilice los puntos 7 y 8. Una vez que esté en el campo correcto, entre en él,

pulsando simultáneamente el 7 y el 8. A continuación, introduzca su código, asegurándose de introducir primero el signo numérico en braille (puntos 3, 4 5 y 6), sentirá dos vibraciones.

## Signos de puntuación y símbolos

En el manual de braille de su Hable One encontrará una descripción completa de todos los signos de puntuación y símbolos, indicando la manera de escribirlos con el Hable One. Puede encontrar el manual para esto aquí.

## Siri o el asistente Ok Google no funcionan

Si Siri no se activa pulsando 'd' (dictate), (puntos 1 4 y 5), es posible que no tenga Siri activada en los ajustes de su teléfono. Para activar Siri, en su teléfono, vaya a Ajustes. A continuación, seleccione "Siri y buscar". Según el modelo de Iphone que tenga, Puede establecer la "opción de activar Siri pulsando el botón lateral o "el botón de inicio, Si también quiere habilitar Siri cuando su teléfono esté bloqueado, active "Permitir Siri cuando está bloqueado".

Si el asistente de google no se activa pulsando 'd' (dictate), (puntos 1 4 y 5), es posible que no lo tenga activado en los ajustes de su teléfono. Para activar el asistente de google en su teléfono, vaya a Ajustes. A continuación, seleccione "google, servicios y preferencias". Según el modelo de teléfono que tenga, Puede activar la "opción de abrir su Asistente de Google pulsando el botón lateral (botón de encendido en un pixel), o bien mediante otro botón, según el modelo de su teléfono.

Si también quiere habilitar su asistente de Google cuando su teléfono esté bloqueado, active la correspondiente opción en los ajustes de su asistente.

Advertencia:

Si empareja el Hable One con su smartphone por primera vez, asegúrese de esperar unos segundos antes de empezar a utilizar los puntos. De lo contrario, el Hable One se desemparejará y permanecerá desemparejado a menos que "omite" u "olvide" el dispositivo y comience de nuevo el proceso.